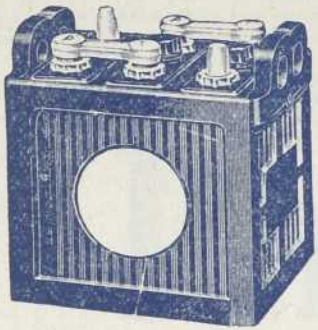


Théâtre National

SEMAINE DU 15 DECEMBRE 1930



JULIETTE BELIVEAU



**Elco Battery
Ignition Service**
Pourquoi payer plus cher? Achetez vos Batteries directement de la manufacture, au prix du gros.
Magneto de Ford, alimenté et rechargé \$1.50
2093, VISITATION,
Tél.: FR. 9266

Tél.: CHerrier 5882

J. A. DESROSIERS

2571-73 Masson, Rosemont

Succursale ST-ANTOINE

Co. Verchères, Rivière Richelieu

Meubles, Poêles, Radio, Literie,
Prélarts, Etc.

LA SANTE, C'EST LE BONHEUR

Pour être bien portant, prenez les remèdes enregistrés de

I. BOILY

RABOUEUR

537 MOREAU Clairval 4254-J
Près Ste-Catherine et Station du C.N.R.

HOPITAL PRIVE

Pour Dames et Enfants. Bébés en adoption. Prendra cas de maternité \$25.00 et plus, médecin compris. Pension ou adoption d'enfant si désiré. Pensionnera personne âgée ou invalide.

4547 ST-DENIS Tél. BELair 7278



BEAUTE DE LA FEMME

Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyer 5 sous pour brochure.

Culture de Beauté Orientale

MARQUE DE COMMERCE

Casier Postal, 50.
Station "N"
Montréal, P.Q.

LE PLUS FORT MEDIUM D'EUROPE

MADAME LAURE

Vous dira votre nom votre âge et les noms et âges des personnes que vous affectionnez, réunit les séparés, facilite les affaires, ramène les amitiés perdues.

515, RUE DULUTH EST Montréal
(entre Berri et St-Hubert)

Pas de correspondance par la maille

AMherst 7993-0508

GARAGE LACHAPELLE

Jos. Lachapelle Prop.

Storage pour l'hiver: \$15.00
Réparations générales d'automobiles
Soudure à l'oxygène
Nous rechargeons et réparons les
les Batteries

1913 PLESSIS

Près Ontario

Pour cette semaine la direction du théâtre National toujours désireuse de satisfaire sa nombreuse clientèle a mise à l'affiche un programme varié qui fera les délices des habitués de ce populaire lieu d'amusement. D'abord une grande ouverture par Hector Pellerin qui a pour titre "Jeu d'enfants" mettra en vedette Madame Rose Rey-Duzil et les pas de danses réglés par Madame Effie Mack. De la jolie musique sous la direction de M. Wilfrid Proulx. Ensuite des sketches comiques par Pic Pic. Des spécialités par Mesdemoiselles Rita Cox, Henriette Demers, Grace Chapman. Vous aurez aussi les débuts de Monsieur Charles Riou un ténor engagé à grands frais qui fera partie de la troupe et qui chantera des chansons classiques et populaires. Madame Juliette Béliveau, Monsieur Damas Dubuisson et M. Hector Pellerin dans des numéros de chant, et pour terminer le spectacle, une grande comédie par Tizoune lui-même qui a pour titre TROIS HEURES DU MATIN. Il a vu lui-même à la mise en scène et au décor, et toute la troupe fait partie de la distribution. C'est une comédie qui vous fera rire aux larmes car M. Tizoune est impayable dans le rôle qu'il joue au côté de Madame Juliette Béliveau. Des numéros de chants et de danses seront donnés par Monsieur Charley Rose et Mademoiselle Henriette Demers. Comme vous pouvez en juger ne manquez pas le programme du National la semaine prochaine. Sur l'écran une vue nouvelle sera montrée pour la première fois dans l'est et Monsieur le gérant de ce lieu d'amusement sait satisfaire la clientèle en lui donnant toujours ce qu'il y a de mieux. Donc, en foule au National la semaine prochaine.

SUR L'ECRAN

"WOMAN IN PAWN"

Rés.: 1954 Maisonneuve Tél.: CH. 0305

TELESPHORE GIRARD

Marchand de

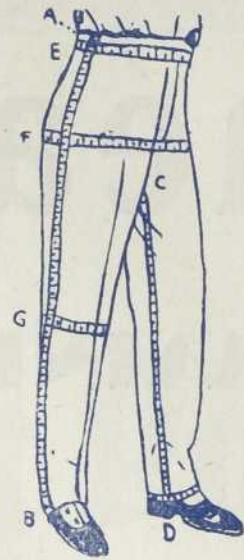
Bois, charbon, foin, avoine et grain

1557, rue PLESSIS Tél. CHerrier 5918

PANTS-KRAFT

REG'D

E. MALLEK, Prop.



Nous vendons des pantalons fabriqués à notre manufacture pour appareiller tous genres d'habits. Nous sommes les vrais originateurs du pantalon à ceinture ajustable. N'acceptez pas d'imitation.

GRATIS! GRATIS!
Une paire de bretelles ou une ceinture **GRATIS** avec chaque pantalon.

1260 Ste-Catherine Est,

FRontenac 5033

Coin Beaudry

Tél.: CHerrier 8623

ARMAND PARENT

Polisseur de plancher

Polisseur de planchers de bois francs.

Pose, Poli, Finission

Vieux planchers remis à neuf

Cirage mensuel à domicile

Ouvrage garanti à la main ou à la machine

Taux modérés

5410, 9e Avenue

Rosemont

CHerrier 4309

HOPITAL STE-CECILE

MATERNITE

10 jours de maladie \$35.00

Médecin — Garde — Consultation

1223 Mont-Royal E.

MONTREAL

GARDERIE MODERNE

Prendra enfants à partir de la naissance. Linge fourni. Médecin. Satisfaction garantie.

2029 MONT-ROYAL EST

CHerrier 8584

PENSION D'ENFANTS

dans famille privée. Soins garantis.

Satisfaction assurée

Prix modérés.

4035 DELORIMIER

AMherst 1282

THEATRE NATIONAL

::: SEMAINE DU 15 DECEMBRE 1930 :::

"JEU D'ENFANTS"

Grande Ouverture nouvelle par Hector Pellerin,
assisté de Madame Rose Rey-Duzil

Danses réglées par Madame Effie Mack

"PAUVRE POISSON"

Sketch par PIC-PIC

Assisté de Madame Juliette Béliveau, Damase
Dubuisson, Rey-Duzil

DEBUTS DE M. CHARLES RIOU

Ténor

dans un répertoire de chansons classiques
et populaires

Spécialités par

Mlles Rita Cox, Grace Chapman, Merrill Sisters

NOUVEAUTE

Par Hector Pellerin, Madame Juliette Béliveau
et Damase Dubuisson



VOTRE CRÉDIT EST BON!

SPECIAL CETTE SEMAINE

Ameublement de chambre à cou-
cher — 7 morceaux — compre-
nant Lit, Bureau, Chiffonnier,
Vanité, Banc, Sommier, Matelas.
Valeur de \$175.00, pour

119.00

JOS LAGARDE

S^t. Denis et Rachel Mont-Royal près Chambord

SOUPER DU

"BON VIEUX TEMPS"

(Vin compris)

Dimanche soir, de 5 hres à la fermeture

A LA SALLE

"LION D'OR"

1676 ONTARIO EST

—RETENEZ VOS TABLES—

PRIX - - \$1.00

Tél. FRontenac 0423

Laveuses électriques "EASY"

Tous les modèles A succion ou gérateur
Meilleurs termes en ville

ACHILLE MATHIEU

Vendeur Autorisé
RADIO "SPARTON" ET "PHILCO"
1564, RUE AMHERST TEL. FRONTENAC 4061

Tél.: CHerrier 8825 - FRontenac 0117

LAFAYETTE HOTEL

J. L. Patenaude, gérant

Salle à manger ouverte le dimanche, avec bière et vins
servis avec repas de midi à 10 h. p.m.

Eau chaude et froide dans chaque chambre

Coin des rues Amherst et DeMontigny — MONTREAL

T & D GOLF T & D

INTERIEUR

1314 DEMONTIGNY E.

Jeu de toute beauté et un des plus grands
de Montréal

\$0.25 — 25 heures par jour

MAISON POLIQUIN

COSTUMIER

Fournisseur de Costumes de Théâtres et de
Fantaisie — Perruques, Masques,
Maquillage, etc.

1266 Ste-Catherine Est — Montréal, Qué.

Superior Pants Manufacturing

1362 Ste-Catherine Est

Tél. AMherst 6792

Nous vendons de notre propre fabrique

DES PANTALONS

pour appareiller toutes sortes d'habits
de toutes les couleurs.
Seule vraie maison.

Alphonse Lord, Prop.

Pour réserver les Allées — For Reservations
HARbour 4636 — PLateau 5675 — MARquette 0956
ACADEMIE DE QUILLES — BOWLING ACADEMY

AMHERST

24 allées sur le même plancher - 24 alleys on the same floor

Salon pour dames — Rest room for ladies

1008 EST ST. CATHERINE EAST — MONTREAL
Edifice Amherst Building

FR. 5851

3777 Rue St-André

Rés. 5851

Ventes et Service

J. R. BONNIER

Distributeur Provincial

LAVEUSE-ESSOREUSE SAVAGE
REPASSEUSE ELECTRIQUE SAVAGE
MOTEUR-SANTE SAVAGE

H. TRUCHON

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Tél. CHerrier 1747

— 1380 Ste-Catherine Est

CELEBRE REMEDE

EGYPTIEN d'André Normand
Successeurs de P. SOETE
Patenté à Ottawa

1430, rue BEAUDRY, Montréal

CHerrier 9077

POUR LA DIGESTION — INFALLIBLES

Célèbre Remède Egyptien — Employé dans les ménages pour ce
qu'il y a de mieux contre la Constipation, la Digestion, Dyspepsie,
perte d'Appétit, Impureté du Sang et le Rhumatisme.

C'était une fille une fleur du faubourg

Paroles de F. Maisondieu et Ch. Pothier Musique de Léojac

C'était un' fill', u-ne fleur du fau-bourg
Qui, comm' d'autr's s'é-tait mise à boi-re Pour ou-bli-er quelque
chagrin d'a-mour C'est des gueux, l'é-ternelle his-toire Et son p'
gars qui poussait au hasard Chaque soir la re-trouvait gri-se
Au bar du coin, ti-tu-bant, l'œil ha-gard, Toute é-chev'lée, déclamant des bê-
-tises - Sans comprendre, a-lors, le ga-min - Lui di-sait, en
REFRAIN
pressant la main: - Viens ma-man, - y t' re-gardent, - Y t'ap-
-pellent la po-char-de! Pourquoi donc - qu'ces homm's là
- Der-rièr' toi - rient comm' ça? - Moi j'veux pas, - ma p'tit'
mè-re, Qu'on te fass' - des mi-sè-res; J'suis pas fort, j'suis pas
grand Mais tu vois, j'te défends Viens ma-man - viens ma-man...

Mais vint le jour où l'enfant eut seize ans
Dans son coeur l'amour fit risette
Car il aima, tout grisé de printemps,
Une jolie petit' brunette.
Un soir tous deux rencontrèrent en chemin
L'ivrogness' traînant ses guenilles:
Et la petite lui dit, quittant sa main,
C'est ça... ta mère, ben merci? quelle famille
On s'attroupe... alors le p'tit gars
Accablé, murmure tout bas:

III

C'était l'hiver... il sortait d'atelier;
Près d'un bar il vit une foule
Se bousculer et semblait s'égayer;
Il entend: "Parbleu, elle est saoule?"
C'était sa mère affalée dans le ruisseau
Il s'approcha, bravant tous les rires
Les mots railleurs et grossiers des badeaux
Puis à genoux, tendrement, s'mit à dire:
Ces gens-là auraient plus de pitié
S'ils savaient ton triste passé.

Quand il vous regarde

M^e de Valse lente $\frac{3}{4}$ 12 3

Quand la premier' fois, je l'ai ren-con-tré, Ce
 fut dans un' fêt' prin-ta-niè-re, Et je m'en sou-viens quand il m'a r'gar-dé, Mal-
 -gré moi, j'baissais les-pau-piè-res. Ses yeux m'faisaient peur et quand s'appro-chant, il
 me dit: Soy-ez mon a-mi-e, Moi j'ai ré-pou-du, le cœur tout tremblant: Etre
 à vous, ja-mais de la vi-e! Mais sous ses grands yeux qui brillaient de fièvre, Vers
REFRAIN
 lui, malgré moi, j'ai ten-du mes lê-vres... Quand il vous re-garde a-vec
 ses yeux noirs, C'est du feu qui dans l'cœur vous pé-nè-tre Désor-mais c'est lui
 seul vo-tre maî-tre... On n's'apar-tient plus, On est comm' per-du-
 -e C'est en-core un bon-heur in-fi-ni, De souf-frir près d'lui...

REFRAIN

Quand il vous regarde avec ses yeux noirs,
 C'est du feu qui dans l'cœur vous pénètre
 Désormais c'est lui seul votre maître...

On n's'appartient plus,

On est comm' perdue.

C'est encore un bonheur infini,

De souffrir près d'lui...

PHILCO

DE FOREST-CROSSLEY-LYRIC

R. DUFAULT

Vendeur de Radio

Echange, Service par Expert, ouvrage garanti

1557 ST-DENIS

TEL. HA. 4819

BRAKE SPECIALISTS

Freins examinés gratis — Freins ajustés et relinés — Drums redressés et tournés.

Service excellent par des experts dans les "brakes"

Delorimier Auto Service

Coin Ste-Catherine et Delorimier
FRontenac 3064

United Trucking Service Reg'd

MARquette 8590

TRANSPORT GENERAL
Ville ou campagne

Service de "PARCEL DELIVERY" tous les jours dans toute la ville.

25 camions à votre disposition

717 NOTRE-DAME OUEST

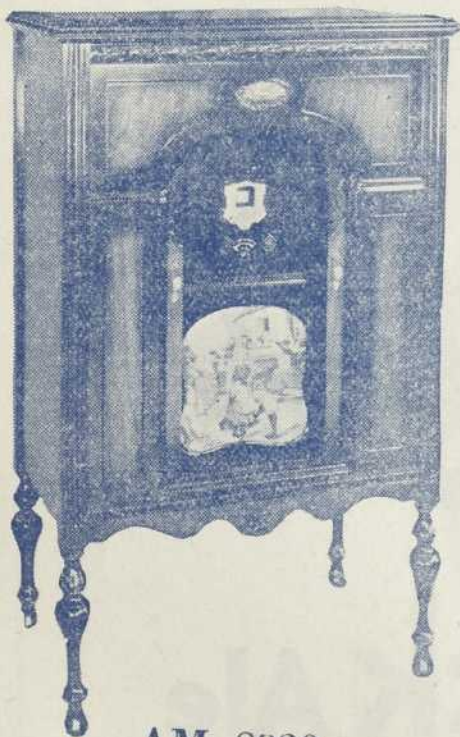
HOPITAL PRIVE

Pour cas de Maternité strictement privée.
Pension avant la maladie et à la convalescence si désirée.

MADAME R. BELLEFEUILLE

4170 St-André

FRontenac 7033



AM. 8930

Achetez votre radio du MANUFACTURIER
P. DUPUY Manufacturier
de radios

Magnifique choix de radios de toutes sortes
SIMPLE OU COMBINES — Tout électrique
Haut-Parleur "DYNAMIQUE"

1980 RUE ONTARIO EST

Tél. HARbour 9095

RADIO

De Forest-Crosley

Jusqu'à 20 mois pour payer.

CANADIAN GRAMOPHONE & PIANO
Limited

308 Ste-Catherine Est (En haut)

"TROIS HEURES DU MATIN"

Par

"Tizoune lui-même"

Grande comédie avec toute la troupe en scène.

Décor Spécial. Mise en scène

Par

Tizoune lui-même

UN FOU RIRE

Sur l'écran, une primeure

"WOMAN IN PAWN"

Offerte par Monsieur Gauthier,
le populaire gérant.

Des voleurs arrêtent, auprès du bois de Boulogne, un malheureux monsieur attardé. Lui enlever son porte-monnaie et fouiller dans ses poches fut pour eux l'affaire d'une minute.

— N'avez-vous rien? lui dirent-ils.

— Rien, Messieurs, répondit notre homme, plus mort que vif.

Les voleurs le fouillent de nouveau et trouvent sa montre.

— Ce scélérat, dit l'un d'eux, ne voulait-il pas nous voler sa montre.

Une jolie femme, fort spirituelle, faisait cette question:

—Quelle différence y a-t-il entre moi et une pendule? — Madame, répondit-on, la pendule rappelle les heures, et vous les faites oublier.

E. TELLIER & FILS

Limitée

SERRURIERS

Manufacturiers de ressorts de gramophones

Nous faisons les réparations générales de gramophones. Tous ressorts posés par nous sont garantis pour 30 jours. Au prix de \$1.25 et plus.

352 rue Dorchester Est - Tél HA. 8577

La seule femme pédicure à Montréal

METHODE M. E. RATELLE

Madame D. LAVOIE

PEDICURE

Traitement sans douleurs des maux de pieds

Extraction de Cors, Ongles Incarnés, Traitement des Oignons — Consultations gratuites, appelez AMherst 7649

3974, rue du Parc LaFontaine
(près rue Napoléon)

Frontenac 7623

Frontenac 7523



Maternité Ste-Marguerite

Maladies des femmes

Médecins expérimentés — Traitements spéciaux — Consultation tous les jours
1221, ONTARIO EST, Coin BEAUDRY
Mme B. Pelletier
Sevill Cheff, médecin



QUELQUE SOIT LA MALADIE DONT VOUS ETES ATTEINT

Il y a un médicament

ST-GERMAIN

qui convient exactement à votre cas

Prof. N. ST-GERMAIN,
5016 à 5026 rue RIVARD

Tél.: BELair 4210

GIN - SIN - PRODUITS

Exterminateur de la vermine

Coquerelles, Punaises, Fourmies, Mites, Rats Souris, Etc. Satisfaction garantie. Prix modérés — Aussi matériaux de désinfection à vendre

E. LEDUC

515 ATWATER

WILbank 6814

AERO GENERAL TRANSPORT

1067, RUE SAINT-TIMOTHEE - HARBOUR 9823

30 camions à bascule, plateformes, ou pour autres utilités.

EXCAVATION— Outillage moderne: Pelles à vapeur, charrues, etc.

Prix spéciaux au contrat ou au voyage; en ville ou à longue distance; à l'heure ou à la pesée.

Toujours prêts, à votre disposition





Absolument Pure!

Propreté scrupuleuse
Méthodes modernes
Procédés scientifiques



Dow

Old Stock Ale

Mûrie à Point

Prime par la **Force** et par la **Qualité**
